

**SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 60662:1996/A9:1999
01-julij-1999**

Visokotlačne natrijeve sijalke (IEC 60662:1980/A9:1997)

High-pressure sodium vapour lamps (IEC 60662:1980/A9:1997)

Natriumdampf-Hochdrucklampen (IEC 60662:1980/A9:1997)

Lampes à vapeur de sodium à haute pression (CEI 60662:1980/A9:1997)

(standards.iteh.ai) Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60662:1993/A9:1997

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60662:1993/A9:1997

SIST EN 60662:1996/A9:1999

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/52c9aebf-495a-47fd-954d-2575ad634e66/sist-en-60662-1996-a9-1999>

ICS:

29.140.30 Fluorescenčne sijalke. Sijalke Fluorescent lamps.
Discharge lamps

SIST EN 60662:1996/A9:1999

en

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 60662:1996/A9:1999](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/52c9aebf-495a-47fd-954d-2575ad634e66/sist-en-60662-1996-a9-1999>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 60662/A9

July 1997

UDC 621.327.532
ICS 29.140.30

Descriptors: Sodium vapour lamp, characteristic, particular requirements, conception requirement

English version

High-pressure sodium vapour lamps
(IEC 60662:1980/A9:1997)

Lampes à vapeur de sodium à
haute pression
(CEI 60662:1980/A9:1997)

Natriumdampf-Hochdrucklampen
(IEC 60662:1980/A9:1997)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60662:1996/A9:1999](#)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/52c9aebf-495a-47fd-954d-2575ad634e66/sist-en-60662-1996-a9-1999>

This amendment A9 modifies the European Standard EN 60662:1993; it was approved by CENELEC on 1997-07-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 34A/671/FDIS, future amendment 9 to IEC 60662:1980, prepared by SC 34A, Lamps, of IEC TC 34, Lamps and related equipment, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as amendment A9 to EN 60662:1993 on 1997-07-01.

There is no amendment A8 to EN 60662:1993.

The following dates were fixed:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 1998-04-01
- latest date by which the national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 1998-04-01

For products which have complied with EN 60662:1993 and its amendments A4:1994, A5:1994, A6:1994 und A7:1995 before 1998-04-01, as shown by the manufacturer or by a certification body, this previous standard may continue to apply for production until 2003-04-01.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.itchai)

The text of amendment 9:1997 to the International Standard IEC 60662:1980 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard without any modification.

<https://standards.itchai/catalog/standard/sist-en-60662-1996-a9-1999>

2575ad634e66/sist-en-60662-1996-a9-1999

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC
60662
1980

AMENDEMENT 9
AMENDMENT 9

1997-04

Amendment 9

Lampes à vapeur de sodium à haute pression

Amendment 9

iTeh STANDARD PREVIEW
High-pressure sodium vapour lamps
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60662:1996/A9:1999

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5209adbf495e47f1954d>
Les feuilles de cet amendement sont à insérer dans la
CEI 60662 (1980).

The sheets contained in this amendment are to be inserted in
IEC 60662 (1980).

© IEC 1997 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission
Telefax: +41 22 919 0300

3, rue de Varembé Geneva, Switzerland
e-mail: inmail@iec.ch IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

T

Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue

**INSTRUCTIONS POUR L'INSERTION DES
NOUVELLES PAGES ET FEUILLES DANS
LA PUBLICATION 60662**

1. Retirer la page de titre et insérer la nouvelle page de titre.

SECTION UN – GÉNÉRALITÉS

2. Retirer les pages 17 à 22.
Insérer les nouvelles pages 17 à 22.

**SECTION DEUX – FEUILLES DE
CARACTÉRISTIQUES DES LAMPES**

3. Retirer les pages 65 à 68.
Insérer les nouvelles pages 65 à 68.
4. Retirer les feuilles suivantes:

2100-1, page 2, 2110-1, page 2
2120-2, page 2, 2130-2, page 2
2140-2, page 2, 2150-2, page 2
9030-2

5. Ajouter les nouvelles feuilles suivantes:

2100-2, page 2, 2110-2, page 2,
2120-3, page 2, 2130-3, page 2,
2140-3, page 2, 2150-3, page 2
4010-1, pages 1,2 et 3,
4020-1, pages 1,2 et 3,
4030-1, pages 1,2 et 3,
4040-1, pages 1,2 et 3, 9030-3.

**INSTRUCTIONS FOR THE INSERTION
OF NEW PAGES AND SHEETS
IN PUBLICATION 60662**

1. Remove the existing title page and insert new title page.

SECTION ONE – GENERAL

2. Remove pages 17 to 22.
Insert new pages 17 to 22.

SECTION TWO – LAMP DATA SHEETS

3. Remove pages 65 to 68.
Insert new pages 65 to 68.
4. Remove the following sheets:

2100-1, page 2, 2110-1, page 2
2120-2, page 2, 2130-2, page 2
2140-2, page 2, 2150-2, page 2
9030-2

5. Add the following new sheets:
**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**
2100-2, page 2, 2110-2, page 2,
2120-3, page 2, 2130-3, page 2,
2140-3, page 2, 2150-3, page 2,
4010-1, pages 1,2 and 3,
4020-1, pages 1,2 and 3,
4030-1, pages 1,2 and 3,
4040-1, pages 1,2 and 3, 9030-3

AVANT-PROPOS

Le présent amendement a été établi par le sous-comité 34A: Lampes, du comité d'études 34 de la CEI; Lampes et équipements associés.

Le texte de cet amendement est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
34A/671/FDIS	34A/731/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cet amendement.

FOREWORD

This amendment has been prepared by subcommittee 34A: Lamps, of IEC technical committee 34: Lamps and related equipment.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDISTEN 60662:1996	Report on voting
https://standards.ieec.org/standards/sist/53-94/fc495a-47fd-2575-6231-6200-000060662:1996	34A/731/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 60662:1996/A9:1999](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/52c9aebf-495a-47fd-954d-2575ad634e66/sist-en-60662-1996-a9-1999>

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC
60662**

Première édition
First edition
1980

Modifiée selon les amendements:
Amended in accordance with amendments:
1(1986), 2(1987), 3(1990), 4(1992), 5(1993), 6(1994),
7(1995), 8(1995) et/and 9(1997)

Lampes à vapeur de sodium à haute pression

High-pressure sodium vapour lamps

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60662:1996/A9:1999](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/52c9aebf-495a-47fd-954d-2575ad634e66/sist-en-60662-1996-a9-1999>

© IEC 1997 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher

International Electrotechnical Commission
Telefax: +41 22 919 0300

3, rue de Varembé Geneva, Switzerland
e-mail: inmail@iec.ch IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

The maximum voltage limit (right-hand side of the diagram) is the characteristic curve having a voltage high enough to allow for a lamp with:

- a) maximum zero-hour voltage;
- b) voltage rise during life;
- c) maximum voltage rise due to enclosure in a luminaire.

The wattage limit lines (top and bottom of the diagram) are chosen with regard to the effect of lamp wattage on performance factors such as initial light output, lumen maintenance, lamp life, lamp warm-up, etc.

The supply voltage limits for lamp operation on reactor (choke) ballasts shall be as shown below. The upper supply voltage limit should not be exceeded continuously in lamp use, otherwise special precautions are necessary. Short-term excursions above this limit can be tolerated.

The voltage limits are:

- 1) for rated supply voltages between 100 V and 150 V:
 - between 95% and 105% of rated voltage of the ballast;
- 2) for rated supply voltages between 220 V and 240 V:
 - the lower supply voltages limit is 95% of rated voltage of the ballast;
 - the upper supply voltage limits are:
 - for lamp ratings below 150 W: rated voltage of the ballast + 7 V
 - for lamp ratings 150 W and above: rated voltage of the ballast + 10 V.

[SIST EN 60662:1996/A9:1999](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/52c9aebf-495a-47fd-954d-2575ad634e66/sist-en-60662-1996-a9-1999>

The lamp wattage obtained with a reference lamp when measured on a ballast at rated voltage, shall comply with the requirements of clause 20 of IEC 60923.

Lamp operating limits and a typical ballast characteristic are given as part of each lamp data sheet.

9 Information for luminaire design

This information refers to the luminaire design checks necessary to ensure that conditions in the luminaire do not cause premature failure of lamps complying with this standard. These checks do not constitute lamp requirements.

9.1 Voltage increase at lamp terminals

The lamp voltage increase as determined in accordance with the relevant procedure given in appendix E shall not exceed the value specified on the relevant lamp data sheet.

Tests shall be carried out in accordance with the relevant requirements of appendix E.

9.2 Lamp envelope temperatures

The lamp envelope temperature, when measured at any point, should not exceed the following:

European practice

150 W or lower	310 °C
above 150 W	400 °C

North American and Japanese practice

70 W and lower	385 °C
above 70 W	400 °C

iTeh STANDARD PREVIEW

During the measurement the lamp shall be operated at its rated wattage.

9.3 Maximum cap temperatures

The temperature of the lamp cap shall not exceed the following:

Cap	SIST EN 60662:1996/A9:1999 http://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/52c9a/6.495.1761.054.1	Maximum cap temperature (°C)
E26/24 (North America)		190
E26/25 (Far East)		165
E27		210
E39 (North America)		210
E39 (Far East)		230
E40 –150 W and lower		210
– above 150 W		250

NOTE – The limitations in subclauses 9.2 and 9.3 should be regarded with caution. These are limitations imposed by the lamp materials, but it should be understood that, in general, if the luminaire causes a lamp to reach these temperatures, it is probable that the voltage rise limitation in subclause 9.1 will be exceeded.

10. Maximum lamp outlines

Maximum lamp outline requirements are provided for the guidance of designers of luminaires and are based on a maximum-sized lamp inclusive of bulb to cap eccentricity, see Section Three.

Observance of these requirements in luminaire design will ensure mechanical acceptance of lamps complying with this standard.

Mechanical acceptance of the lamp cap and adjoining part of the lamp neck in the holder is ensured by compliance of the lamp with the gauges for testing contact-making as given in IEC 60061-3.

11. Numbering system for lamp data sheets

The first number represents the number of this Publication (60662) followed by the letters "IEC".

The second number represents the lamp data sheet number.

The third number on the sheet indicates the edition of the sheet.

Only those pages of the lamp data sheet which have been modified have a new edition number.

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60662:1996/A9:1999](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/52c9aebf-495a-47fd-954d-2575ad634e66/sist-en-60662-1996-a9-1999>